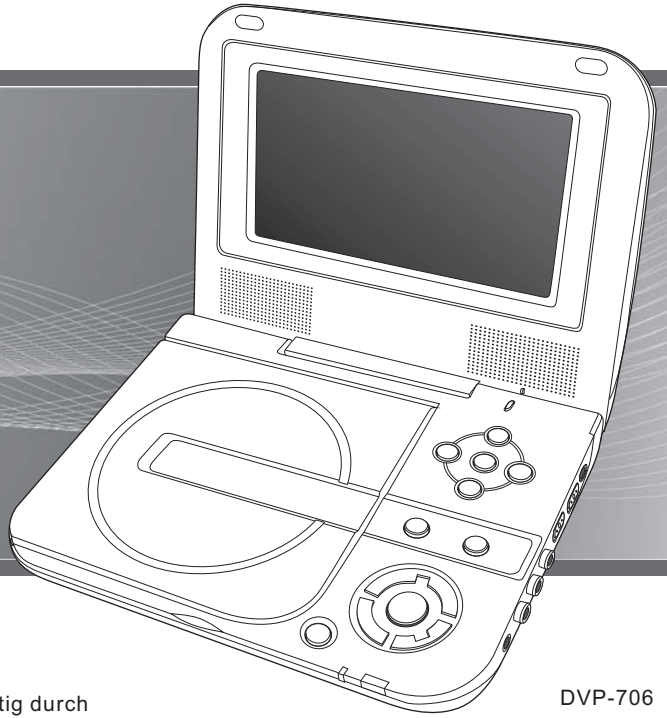
DEUTSCH

Lenco®

TRAGBARER DVD-PLAYER

BENUTZERHANDBUCH



■ Lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Gerätes sorgfältig durch

DVP-706

Inhalt

Inhalt....1
Information zu Ihrer Sicherheit....2
Fernbedienung....3
Beschreibung des DVD-Players....4
Benutzung der Fernbedienung....5
Anschluss der Kopfhörer (Optionales Zubehör)....6
Anschluss eines Fernsehers....7
Benutzung des USB-Ports....8
Benutzung des Netzadapters....9
Aufladen des Akkupacks....10
Abspielen einer Disc....11-13
Wiedergabe von MP3- und Audio-CDs....14
Wiedergabe einer Picture-CD....15
Anzeige und Sortieren von Dateien....16
Spracheinstellungen für OSD, Menü, Audio, Untertitel....17
Einstellen des Bildseitenformats, Bildschirmschoners und Farbsystems....18
Downmix-Audio-Einstellungen....19
Einstellen der Kindersicherung, Passwort, Kamerawinkel und Wiederherstellen der Werkseinstellungen....20
Abstimmen des LCD-Bildschirms....21
Fehlerbehebung....22-23
Technische Daten....24

Informationen zu Ihrer Sicherheit

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Bedienungsanweisungen gut durch. Beachten Sie die Warnungen am Gerät und in der Bedienungsanleitung. Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sollten Sie für den späteren Gebrauch aufbewahren.

Informationen zu Ihrer Sicherheit

- Setzen Sie das Gerät niemals Nässe, hoher Feuchtigkeit, Sand oder Hitze aus.
- Stellen Sie den DVD-Player auf eine feste, flache Oberfläche.
- Benutzen Sie den DVD-Player niemals in der Nähe von erhitzten Geräten und setzen Sie ihn niemals direktem Sonnenlicht aus.
- Wenn Sie den DVD-Player in einem Schrank aufstellen, lassen Sie 2-3cm Abstand an jeder Seite, um eine gute Durchlüftung sicherzustellen.

❑ SICHERHEITSWARNUNG

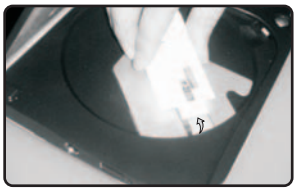
CLASS 1 LASER PRODUCT / KLASSE 1 LASER PRODUKT / LUOKAN 1 LASER LAITE / KLASS 1 LASER APPARAT / PRODUCTO LASER CLASE.
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WIRD AUSGESETZT, WENN DAS GERäT GEöFFNET IST UND DIE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN AUSSER KRAFT GESETZT SIND. VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT DEM LASERSTRAHL.

⚠ WARNUNG

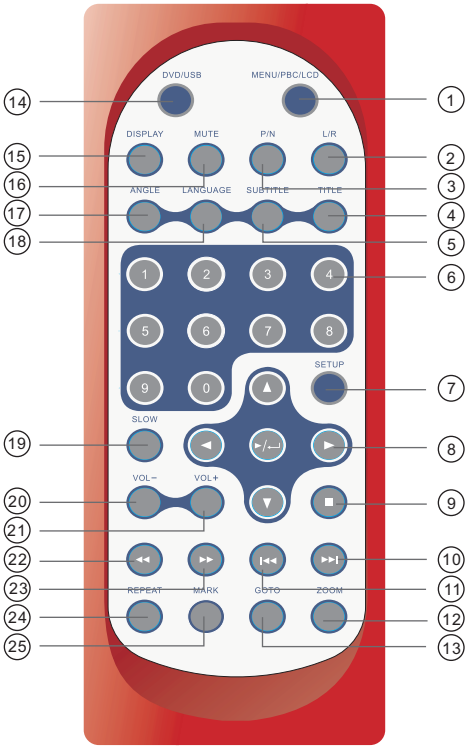
1. Um Feuer und Stromschlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.
2. Um Stromschlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät zu öffnen. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen. Bei Schäden wenden Sie sich bitte an ausgebildete Fachkräfte.
3. In manchen Ländern wird die Entsorgung der Batterie, die in diesen Produkt verwendet wird, gesetzlich geregelt. Näheres erfahren Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder Gemeinde.
4. Dauerhaft laute Musik über die Kopfhörer zu hören kann Ihre Hörfähigkeit beeinträchtigen.
5. Das Gerät sollte nur mit der in der Anleitung oder auf dem Gerät angegebenen Netzspannung betrieben werden.

Achtung:

Entfernen Sie den Transportschutz aus dem Ladefach, bevor Sie den DVD-Player benutzen.



Fernbedienung



1. MENU/PBC/LCD

- Anzeige des Discmenüs und Einstellen des LCD-Bildschirms.

2. L/R

- Zur Auswahl von linker oder rechter Kanal und stereo.

3. P/N

- Zur Auswahl des Farbsystems (PAL/NTSC /AUTO).

4. TITLE

5. SUBTITLE

- Zur Auswahl der Untertitelsprache.

6. Zifferntasten (0,1,...,9)

7. SETUP

- Mit dieser Taste können Sie das Einstellungsmenü aufrufen und Sprach-, Audio-, Bildschirm-, Passworteinstellungen etc. vornehmen.

8. (PLAY/ENTER)/DIRECTION Buttons

9. STOP (■)

10. SKIP FORWARD (▶▶|)

- Benutzen Sie diese Taste, um zum nächsten Titel oder Kapitel zu springen.

11. SKIP BACKWARD (|◀◀)

- Benutzen Sie diese Taste, um zum vorigen Titel oder Kapitel zu springen.

12. ZOOM

13. GOTO

- Benutzen Sie diese Taste, um einen bestimmten Kapitel, Titel oder Zeitabschnitt direkt wiederzugeben.

14. DVD/USB

- Zum Umschalten zwischen DVD- und USB-Modus.

15. DISPLAY

- Zeigt aktuelle Wiedergabeinformationen auf dem Bildschirm an.

16. MUTE

17. ANGLE

- Benutzen Sie diese Taste, um auf verschiedene Kamerawinkel zuzugreifen.

18. LANGUAGE

- Zur Auswahl der Audiosprache auf einer DVD.

19. SLOW

20. VOL-

- Benutzen Sie diese Taste zum Verringern der Lautstärke.

21. VOL+

- Benutzen Sie diese Taste zum Erhöhen der Lautstärke.

22. FAST REVERSE (◀◀)

23. FAST FORWARD (▶▶)

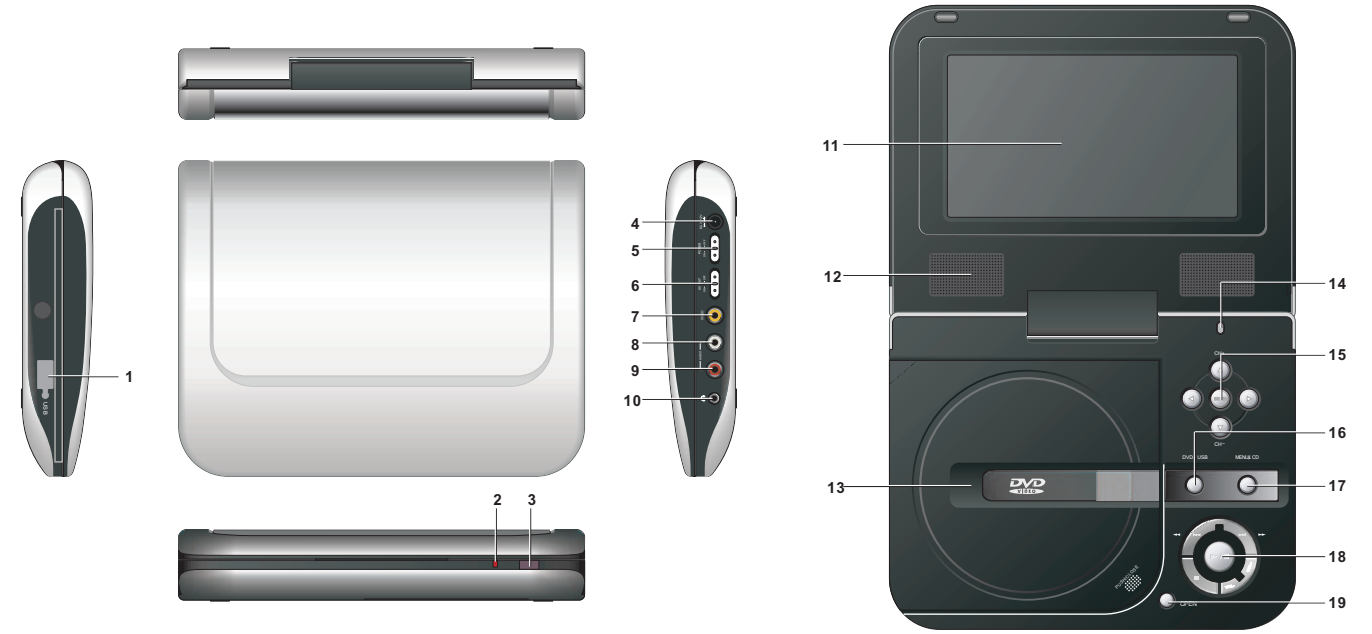
24. REPEAT

- Ermöglicht die Wiederholung von Titeln, Kapiteln oder der ganzen Disc.

25. MARK

- Benutzen Sie diese Taste zum Markieren eines Wiedergabepunktes zur späteren Benutzung bei erneuter Betätigung der MARK-Taste.

Beschreibung des DVD-Players

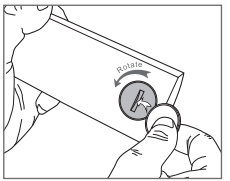


1. USB-Port
2. LED-Kontrolllampe
3. Fernbedienungssensor
4. DC IN 12V
5. EIN-/AUSSCHALTER
6. AV-AUSGANG EIN/AUS
7. VIDEO
8. AUDIOAUSGANG (RECHTS)
9. AUDIOAUSGANG (LINKS)
10. Kopfhörerausgang
11. LCD
12. LAUTSPRECHER
13. DISC-LADEFACH
14. LCD Ein-/Ausschalter
15. NAVIGATIONSTASTEN, EINGABE(↵)
16. DVD/USB: DVD/USB-Modus umschalten
17. MENU/LCD: Menü aufrufen / LCD-Einstellung bei Gedrückthalten
18. WIEDERGABETASTEN
    - WIEDERGABE/PAUSE
    - STOPP
    - SCHNELLRÜCKLAUF/ZURÜCK
    - SCHNELLVORLAUF/VOR
    - VOL+
    - VOL-
19. OPEN: Öffnet das Disc-Ladefach

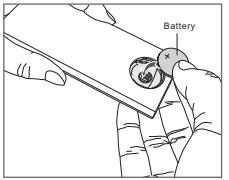
Anschluss eines Fernsehers

Einlegen der Batterie

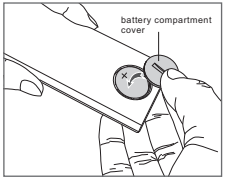
1. Öffnen Sie das Batteriefach mit einer Münze.



2. Legen Sie eine 3V-Lithium-Batterie in das Batteriefach. Achten Sie dabei darauf, dass die Pluspol-Markierung (+) nach oben zeigt.

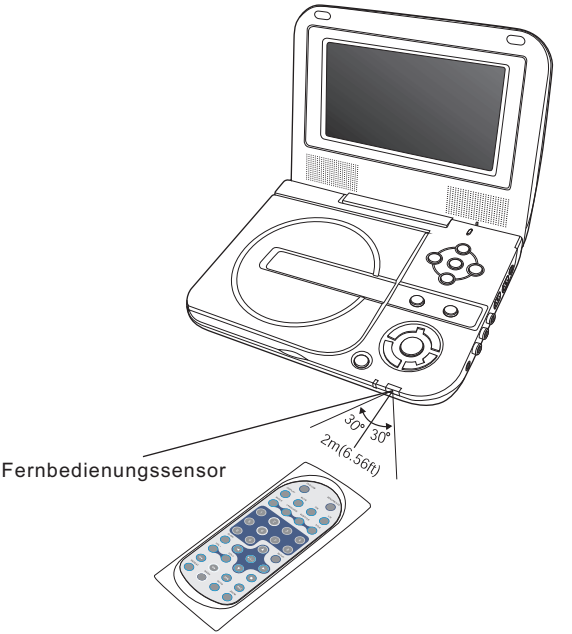


3. Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder zurück und drehen Sie sie fest zu.



Benutzung der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor an der Vorderseite des DVD-Players.

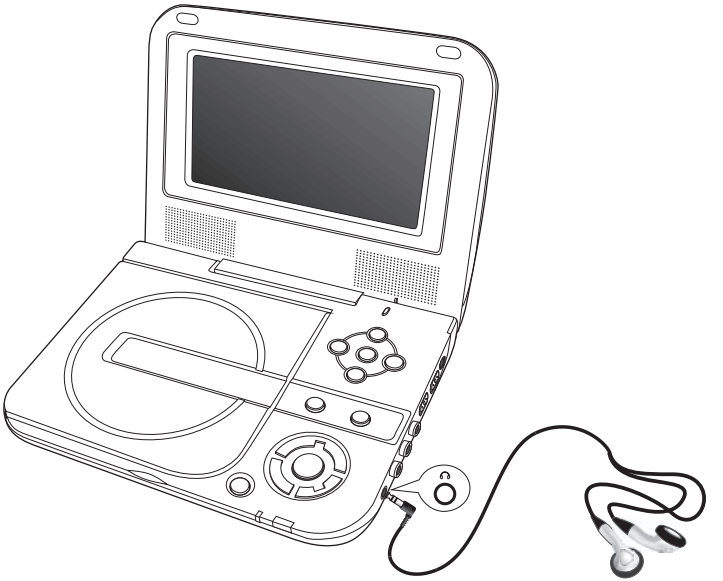


Anschluss der Kopfhörer (optionales Zubehör)

Sie können einen Kopfhörer mit einem Mini-Stereo-Klinkenstecker an den Kopfhörereingang ( ) anschließen, um Video zu sehen ohne andere zu stören. Die Lautstärke kann mithilfe von **VOL+** und **VOL-** auf der Fernbedienung oder am Gerät geregelt werden.

Hinweis: Wenn Kopfhörer am Kopfhörereingang ( ) angeschlossen sind, werden die eingebauten Lautsprecher ausgeschaltet.

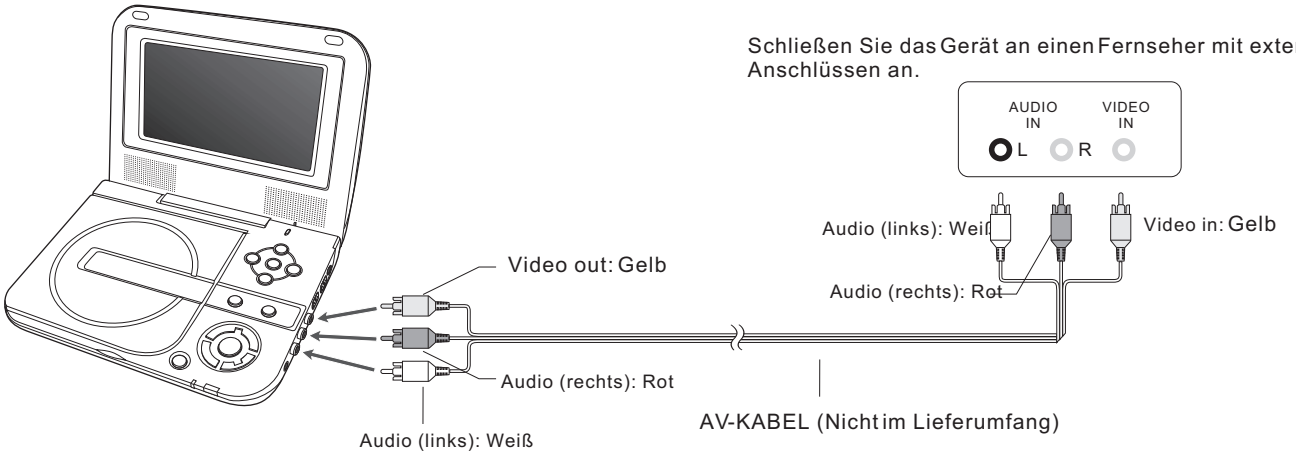
* Die Kopfhörer sind optionales Zubehör.



Anschluss eines Fernsehers

Sie können Videos in DVD-Qualität auf Ihrem Fernseher wiedergeben.

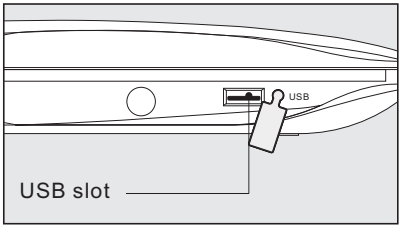
1. Schalten Sie DVD-Player und Fernseher aus.
2. Verbinden Sie die Audio- und Videokabel, wie in der Abbildung gezeigt.
3. Schieben Sie den **AV OUT ON/OFF-Schalter** auf **ON.** Auf dem Bildschirm erscheint „LCD OFF 3". Nach 3 Sekunden schaltet sich der Bildschirm automatisch aus.
4. Schalten Sie DVD-Player und Fernseher wieder an.
5. Wählen Sie den entsprechenden Videoeingang, der mit dem DVD-Player verbunden ist.



Hinweis:
Die Lautstärketasten VOL+/VOL- haben keinen Einfluss auf die Lautstärke, wenn der Player an einem Fernseher angeschlossen ist.

Benutzung des USB-Ports

Der Player unterstützt alle gängigen USB-Geräte, wie z. B. MP3-Player, DCS, USB-Discs, Digitale Camcorder etc. Die USB-Schnittstelle dieses Players unterstützt USB 1.1/2.0.



Anschluss eines USB-Geräts

1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Port des Players an.
2. Benutzen Sie die **DVD/USB**-Taste, um zum USB-Modus umzuschalten.

Abtrennen des USB-Geräts

Sie können das USB-Gerät jederzeit vom Player trennen, selbst während der Wiedergabe. Um das USB-Gerät abzutrennen, halten Sie es am USB-Stecker fest und ziehen Sie es aus dem USB-Port heraus.

USB-Wiedergabe

1. Benutzen Sie die **DVD/USB**-Taste, um zum USB-Modus umzuschalten. Ein Dateimanager erscheint und der erste Titel im ersten Verzeichnis wird abgespielt.
2. Benutzen Sie die Navigationstasten (▲ ▼ und ◄ ►) zur Auswahl der von Ihnen gewünschten Wiedergabedateien. Betätigen Sie dann ►/↵ zum Starten der Wiedergabe.

Hinweis:

Wenn Sie auf dem USB-Laufwerk verschiedene Dateitypen (Bilder, Musik, Video) abgelegt haben, vergewissern Sie sich bitte, dass Sie alle Dateitypen aktivieren (siehe „Anzeige und Sortieren von Dateien“), um sicher zu gehen, dass alle Dateitypen wiedergegeben werden.

Benutzung des Netzadapters

Dieser tragbare DVD-Player kann über das mitgelieferte Netzteil mit Strom versorgt werden. Der Player kann ebenfalls über das mitgelieferte Akkupack mit Strom versorgt werden.

Wenn das Netzteil am Player angeschlossen ist, wird die Stromversorgung über das Akkupack automatisch abgebrochen.

Wichtig!

- Schalten Sie den DVD-Player immer aus, bevor Sie das Stromkabel anschließen oder herausziehen.
- Benutzen Sie nur das mit diesem DVD-Player mitgelieferte Netzteil. Die Benutzung eines anderen Netzteiltyps kann zu Funktionsstörungen oder Beschädigungen am Gerät führen.
- Wenn der Netzadapter für längere Zeit benutzt wird, wird er warm. Dies ist normal und braucht Sie nicht zu beunruhigen.
- Wird das Netzteil nicht benötigt, ziehen Sie es bitte aus der Steckdose.

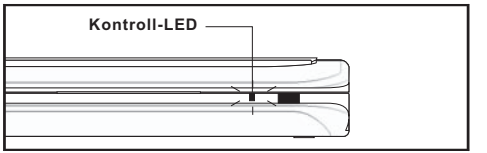
Aufladen des Akkupacks

Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten Akku. Gehen Sie zum Aufladen bitte wie folgt vor.

1. Schließen Sie entsprechend der Abbildung das Netzteil an.
2. Schalten Sie das Gerät aus (**POWER** auf **OFF** schieben). (Der Player muss ausgeschaltet sein, um den Akku aufladen zu können.)
3. Der Ladevorgang beginnt. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, stoppt der Ladevorgang automatisch.

Kontroll-LED

- Während des Ladevorgangs blinken die rote und die grüne LED abwechselnd.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, bleibt die orange LED an.
- Wenn der Player Strom über den Akku bezieht, bleibt die rote LED an.
  Wenn der Batteriestrom schwach ist blinkt die rote LED.



Abspielen einer Disc

Wiedergabevorbereitung

1. Vergewissern Sie sich, dass der Player entweder vom Akkupack oder über das Netzteil ausreichend mit Strom versorgt werden kann.
2. Legen Sie eine Disc ein und gehen:
   - Sie wie folgt vor: Öffnen Sie das Gerät.
   - Betätigen Sie die **OPEN**-Taste, um das Ladefach zu öffnen.
   - Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in das Ladefach.
   - Schließen Sie das Ladefach.
3. Schieben Sie den **Ein-/Ausschalter** auf **ON**, um das Gerät einzuschalten.

Wiedergabe

Betätigen Sie ►/⏎ (auf der Fernbedienung) oder ►/II (auf dem Gerät), um die Wiedergabe zu starten.

Einstellen der Lautstärke

Benutzen Sie **VOL+** oder **VOL-** zum Verändern der Lautstärke

Stopp

1. Betätigen Sie ■ auf dem Player, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. "⏯" erscheint auf dem Bildschirm.
2. Betätigen Sie ■ erneut, um die Wiedergabe vollständig zu stoppen.

Fortfahren

Es stehen zwei Wege zum Fortfahren der Wiedergabe nach einer Unterbrechung zur Verfügung.

Methode 1. für Kurzunterbrechungen
1. Beim Stoppen der Wiedergabe durch die **STOPP**-Taste (■) merkt sich das Gerät den Wiedergabepunkt .
2. Betätigen Sie zum Fortfahren der Wiedergabe die **PLAY**-Taste.

Methode 2. für längere Unterbrechungen
1. Betätigen Sie die **OPEN**-Taste, um das Ladefach während der Wiedergabe zu öffnen.
2. Sie können das Gerät ausschalten und sogar die Disc aus dem Gerät entfernen. Wenn das Gerät dann wieder eingeschaltet wird, legen Sie einfach die Disc wieder ein und die Wiedergabe wird von dem Punkt fortgesetzt an dem Sie das Ladefach geöffnet haben.

Überspringen

Sie können Kapitel auf DVDs oder Titel auf CDs und Video CDs überspringen.
1. Um zum nächsten Titel oder Kapitel zu springen, betätigen Sie bitte während der Wiedergabe ⏭ . Sie können die Taste beliebig oft betätigen, um sich weiter vor zu bewegen.
2. Um zum vorigen Kapitel oder Titel zu springen betätigen Sie ⏮ .

Fast Forward and Reverse

1. Während der Wiedergabe können Sie durch Festhalten von ►► (auf dem Gerät) den Schnellvorlauf (doppelte Geschwindigkeit) aktivieren. Bei weiterer Betätigung können Sie die Vorlaufgeschwindigkeit auf 4fach, 8fach, 16fach und 32fach erhöhen. Sie können stattdessen auch einfach ►► auf der Fernbedienung betätigen, um die Vorlaufgeschwindigkeit zu erhöhen.
2. Während der Wiedergabe können Sie durch Festhalten von ◄◄ (auf dem Gerät) den Schnellrücklauf (doppelte Geschwindigkeit) aktivieren. Bei weiterer Betätigung können Sie die Rücklaufgeschwindigkeit auf 4fach, 8fach, 16fach und 32fach erhöhen. Sie können stattdessen auch einfach ◄◄ auf der Fernbedienung betätigen, um die Rücklaufgeschwindigkeit zu erhöhen.
3. Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren betätigen Sie ►/⏎ .

Zeitlupe

1. Betätigen Sie während der Wiedergabe die **SLOW**-Taste, um die Wiedergabegeschwindigkeit auf 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 oder 1/32 zu reduzieren.
2. Um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren, betätigen Sie bitte ►/⏎.

Die Zeitlupenfunktion funktioniert nur vorwärts.

Wiederholung

Sie können Titel, Kapitel, Dateien und die gesamte Disc wiederholen.

1. Betätigen Sie während der Wiedergabe die **REPEAT**-Taste zum Aktivieren der Wiederholungsfunktion. Die möglichen Wiederholungsfunktionen können von Disc zu Disc variieren.
2. Zum deaktivieren der Wiedergabe betätigen Sie bitte die **REPEAT**-Taste solange bis auf dem Bildschirm "↻" **off** erscheint.

Markieren (Lesezeichen)

Mit dieser Funktion können Sie ein Lesezeichen setzen, um später zu diesem Punkt zurückzukehren. Sie können bis zu 20 Lesezeichen setzen. Zur Benutzung der Lesezeichenfunktion befolgen Sie bitte folgende Schritte:

1. Betätigen Sie während der Wiedergabe die MARK-Taste auf der Fernbedienung.
2. Benutzen Sie ▲▼ zur Auswahl der Lesezeichenstelle.
3. Wenn Sie die gewünschte Szene erreichen, betätigen Sie bitte ►/⏎ zur Bestätigung.
4. Wiederholen Sie den Vorgang für jedes weitere Lesezeichen, dass Sie setzen möchten. Sie können bis zu 20 Lesezeichen setzen.

Sie können jederzeit auf die Lesezeichen zugreifen, indem Sie die MARK-Taste betätigen und mithilfe von ▲▼ ein Lesezeichen auswählen und durch Betätigung von ►/⏎ die Wiedergabe von der markierten Stelle starten.
Die Wiedergabe erfolgt dann bis zum Ende der Disc.
Wiederholen Sie den Vorgang, um auf andere Lesezeichen zuzugreifen.

GOTO (Suchen)

Mit dieser Funktion können Sie direkt zu einen Kapitel, Titel oder Wiedergabepunkt auf der Disc gehen. Gehen Sie bitte wie folgt vor:

(A) Wiedergabe eines bestimmten Kapitels

1. Betätigen Sie die **GOTO**-Taste und benutzen Sie ▲▼ zur Auswahl von Titel (TT) und Kapitel (CH) und geben Sie die gewünschte Nummer ein.
2. Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung und Starten der Wiedergabe.

(B) Wiedergabe eines bestimmten Wiedergabepunkts

1. Betätigen Sie die **GOTO**-Taste zweimal zur Anzeige der Wiedergabezeit 00:00:00.
2. Geben Sie die gewünschte Zeit ein (Stunden:Minuten: Sekunden).
3. Betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung und Starten der Wiedergabe.

BILDVERGRöSSERUNG (ZOOM)

Mit der **ZOOM**-Funktion können Sie Videobilder während der Wiedergabe vergrößern und dann einzelne Bildausschnitte betrachten.

1. Betätigen Sie die ZOOM-Taste während der Wiedergabe ein- oder zweimal, um das Bild auf 2fache bzw. 4fache Größe zu vergrößern.
2. Während der Betrachtung von JPEG-Dateien und Picture-CDs können Sie mithilfe der ZOOM-Taste das Bild auf 150% oder 200% zu vergrößern oder auf 25% oder 50% zu verkleinern.

Benutzen Sie die Navigationstasten (▲▼ und◄ ►), um den Bildausschnitt auf dem Bildschirm zu bewegen.

Abspielen einer Disc

Ton aus

Betätigen Sie die **MUTE**-Taste, um den Ton auszustellen.
Betätigen Sie die Taste erneut, um den Ton wieder anzustellen.

Anzeige des Discmenüs (MENU/PBC)

Betätigen Sie die **MENU/PBC/LCD**-Taste, um während der DVD-Wiedergabe zum Discmenü zurückzukehren. Wenn die Disc über kein Startmenü verfügt oder den Zugriff darauf verweigert, erscheint ein auf dem Bildschirm.

Bei der Wiedergabe von VCDs können Sie mithilfe der **MENU/PBC/LCD**-Taste PBC (Playback Control) ein- oder ausstellen. Wenn PBC angeschaltet ist, erscheint ein Menü mit Vorschaubildern einzelner Szenen und Sie können dann eine Auswahl zur Wiedergabe treffen.

SPRACHE (LANGUAGE)

Betätigen Sie wiederholt die **LANGUAGE**-Taste, um während der Wiedergabe einer DVD mit Unterstützung für mehrere Sprachen, zur Audiosprache Ihrer Wahl zu wechseln.
Diese Funktion ist nur für DVDs verfügbar.

Untertitel (Subtitle)

Betätigen Sie wiederholt die **SUBTITLE**-Taste, um während der Wiedergabe einer DVD mit Unterstützung für mehrere Untertitelsprachen, zur Untertitelsprache Ihrer Wahl zu wechseln.
Diese Funktion ist nur für DVDs verfügbar.

Kamerawinkel

Betätigen Sie wiederholt die **ANGLE**-Taste, um während der Wiedergabe einer DVD mit Unterstützung für mehrere Kamerawinkel, zum Kamerawinkel Ihrer Wahl zu wechseln.
Diese Funktion ist nur für DVDs verfügbar.

Titelmenü (TITLE)

Betätigung der **TITLE**-Taste bringt Sie an den Anfang des Titels oder zum Titelmenü (falls vorhanden).

ANZEIGE (DISPLAY)

Durch wiederholte Betätigung der **DISPLAY**-Taste können Sie während der Wiedergabe verschiedene Wiedergabeinformationen anzeigen lassen (z. B. momentaner Titel, Kapitel, Abspielzeit, Sprache etc.).

L/R

Diese Funktion wird in erster Linie für Karaoke-Discs benutzt. Betätigen Sie die L/R-Taste wiederholt, um den Audiokanal auf STEREO, MONO (Links), MONO (Rechts), MIX MONO etc. zu stellen.

P/N

Diese Taste wird benutzt, wenn die den Player an einen Fernseher anschließen und darauf Videos sehen möchten. Betätigen Sie die P/N-Taste, um den Player dem Farbsystem Ihres Fernsehers anzupassen (NTSC, PAL oder AUTO).
Der LCD-Bildschirm benutzt weder das NTSC- noch das PAL-Signal. Wenn Sie also Video mit dem LCD-Bildschirm des Players betrachten, wird empfohlen das Gerät auf NTSC zu stellen, um eine bessere Videoqualität zu erreichen. Der Player ist in der Lage sowohl PAL- als auch NTSC-DVDs wiederzugeben, selbst wenn der Player auf NTSC gestellt ist.

Wiedergabe von MP3- und Audio-CDs

Unterstützte MP3-Disc-Formate

Ihre MP3-Disc sollte entweder im ISO 9660 oder im JOLIET-Format sein.

Wiedergabe

In den meisten Fällen beginnt die Wiedergabe automatisch mit dem ersten Titel im ersten Verzeichnis, wenn eine MP3- oder Audio-CD eingelegt wird.
In manchen Fällen erscheint ein Dateimanager. Benutzen Sie die Navigationstasten (▲▼ und ◀ ▶) zur Auswahl der von Ihnen gewünschten Wiedergabedateien. Betätigen Sie dann ►/↵ zum Starten der Wiedergabe.

Wiedergabe einer Picture-CD

Unterstützte Bildformate

Der Player unterstützt sowohl das Kodak Picture-CD-Format, das von Fotoläden benutzt wird, als auch selbsthergestellte JPEG-Discs auf CD-R oder CD-RW-Discs.

Wiedergabe

In den meisten Fällen wird das erste Bild auf der Disc automatisch angezeigt, nachdem Sie die Disc in den Player gelegt haben.

In manchen Fällen erscheint ein Dateimanager. Benutzen Sie die Navigationstasten (▲ ▼ und ◄ ►) zur Auswahl eines Bildes und betätigen Sie ►/↵ auf dem Gerät oder ►/II auf der Fernbedienung zum Starten einer Diashow (Bilder werden automatisch abgebildet).

- Betätigen Sie die **MENU/PBC**-Taste, um zum Dateimanager zurückzukehren.
- Betätigen Sie während der Wiedergabe "■ ", um Vorschaubilder anzeigen zu lassen.
- Betätigen Sie während der Wiedergabe "► ", um die Diashow zu starten.

Betätigen Sie die **ZOOM**-Taste zum Vergrößern der Bilder ▲ ▼ und ◄ ► benutzen Sie und zum Bewegen des Bildausschnitts. Die Diashow wird durch Betätigung der **ZOOM**-Taste gestoppt.

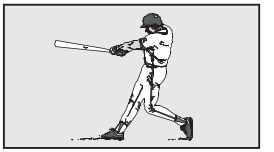
Vor/Zurück

Sie können manuell vor oder zurück in der Bilderliste gehen, indem Sie die Tasten ⏭ oder ⏮ benutzen.

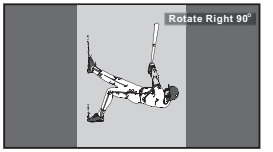
Bilder drehen

Das Bild kann gedreht und gespiegelt werden.

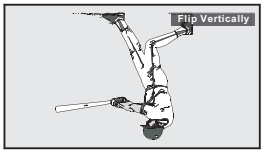
1. Benutzen Sie die Navigationstasten (◄ ► und ▲ ▼) zum drehen des Bildes um 90° rechts oder links und zur vertikalen oder horizontalen Spiegelung.



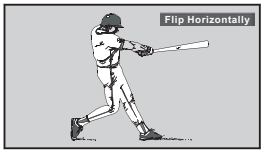
Original Uhrzeigersinn



90°-Drehung entgegen dem



Vertikal spiegeln



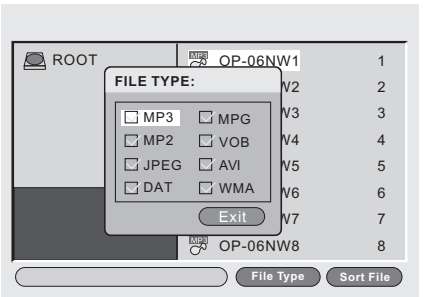
Horizontal spiegeln

Anzeige und Sortieren von Dateien

Anzeige von Dateien

Wenn eine Disc oder ein USB-Gerät verschiedene Dateitypen enthält, können Sie die Wiedergabe auf bestimmte Dateitypen beschränken.

1. Betätigen Sie **STOP** ■ und wählen Sie **FILE TYPE**. Betätigen Sie dann ►/↵ zur Bestätigung.
2. Wählen Sie dann die Dateitypen, die Sie nicht anzeigen möchten und betätigen Sie entsprechend ►/↵ damit die Dateitypen deaktiviert werden.
3. Wiederholen Sie Schritt 2 beliebig oft für weitere Dateitypen.
4. Gehen Sie auf **EXIT** und betätigen Sie ►/↵ zum Verlassen des Menüs.

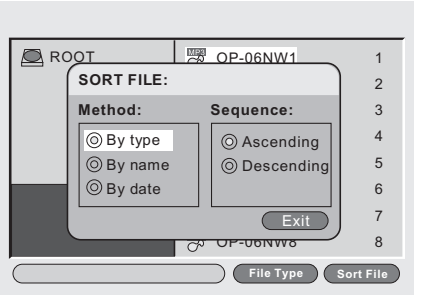


Sortieren von Dateien

Sie können Dateien nach Dateityp, Name oder Datum sortieren.

1. Betätigen Sie **STOP** ■ und wählen Sie **SORT FILE**. Betätigen Sie dann ►/↵ zur Bestätigung.
2. Wählen Sie einen Sortiermodus (nach Dateityp, Name oder Datum sortieren).
3. Wählen Sie entweder eine aufsteigende oder absteigende Darstellung der Dateien und betätigen Sie ►/↵ zur Bestätigung.
4. Gehen Sie auf **EXIT** und betätigen Sie ►/↵ zum Verlassen des Menüs.

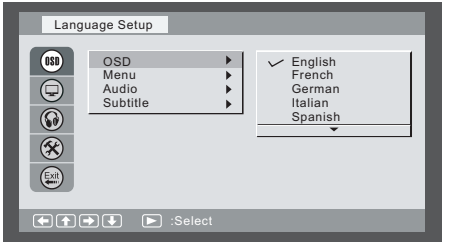
HINWEIS: Wenn die Dateien nach Namen sortiert werden, wird zuerst die Dateien, die mit Großbuchstaben beginnen aufgelistet.



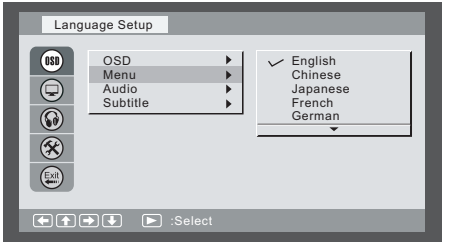
Spracheinstellungen für OSD, Menü, Audio, Untertitel

1. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste auf der Fernbedienung.
2. Benutzen Sie die Navigationstasten (◄ ▲▼ ►) zur Auswahl von **Language Setup** und dem entsprechenden Untermenü.
3. Benutzen Sie ►/↵ zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
4. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste zum Verlassen des Menüs.

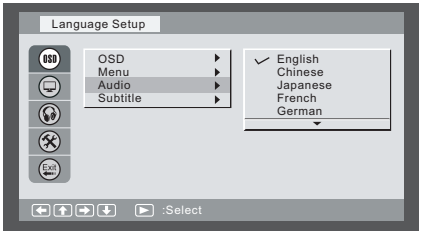
Auswahl der OSD-Sprache



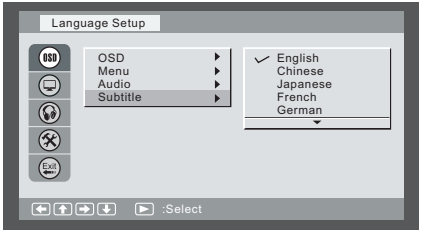
Auswahl der Menüsprache



Auswahl der Audiosprache



Auswahl der Untertitelsprache

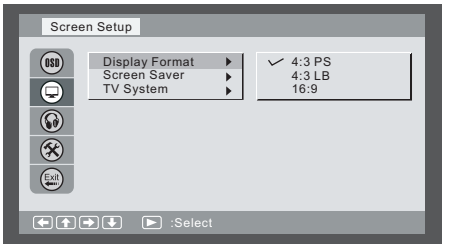


Einstellen des Bildseitenformats, Bildschirmschoners, Farbsystems

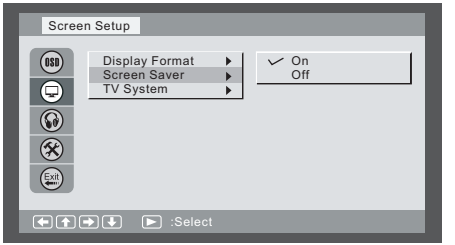
1. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste auf der Fernbedienung.
2. Benutzen Sie die Navigationstasten (◄ ▲▼ ►) zur Auswahl von **Screen Setup** und dem entsprechenden Untermenü.
3. Benutzen Sie ►/↵ zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
4. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste zum Verlassen des Menüs.

Einstellen des Bildseitenformats

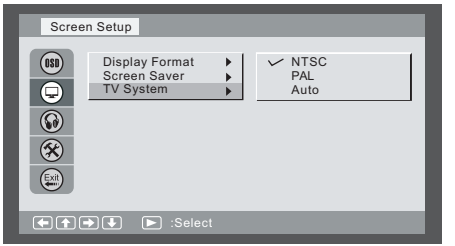
- 4:3 LB (Letter Box)
  Hiermit wird ein DVD-Titel im 16:9 Bildseitenverhältnis wiedergegeben. Schwarze Balken erscheinen oben und unten auf dem Bildschirm.
- 4:3 PS (Pan Scan)
  Die linke und rechte Seite des Bildschirms werden abgeschnitten und der mittlere Teil des 16:9-Bildes wird abgebildet.



Ein- und Ausschalten des Bildschirmschoners



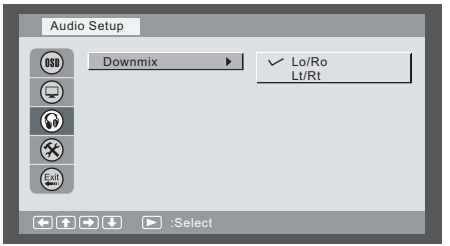
Auswahl des Farbsystems



Downmix-Audio-Einstellungen

1. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste auf der Fernbedienung.
2. Benutzen Sie die Navigationstasten (◄ ▲▼ ►) zur Auswahl von **Audio Setup** und dem entsprechenden Untermenü.
3. Benutzen Sie ►/↵ zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
4. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste zum Verlassen des Menüs.

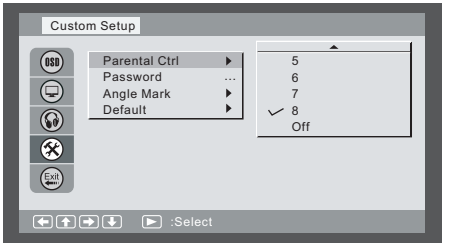
Verändern der Downmix-Einstellungen



Einstellen der Kindersicherung, Passwort, Kamerawinkel und Wiederherstellen der Werkseinstellungen

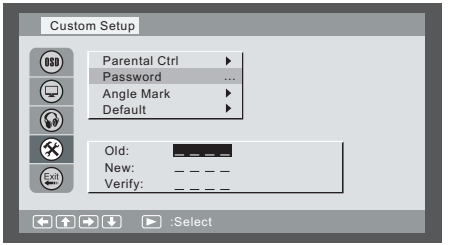
1. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste auf der Fernbedienung.
2. Benutzen Sie die Navigationstasten (◄▲▼►) zur Auswahl von **Custom Setup** und dem entsprechenden Untermenü.
3. Benutzen Sie ►/↵ zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
4. Betätigen Sie die **SETUP**-Taste zum Verlassen des Menüs.

Einstellen der Kindersicherung



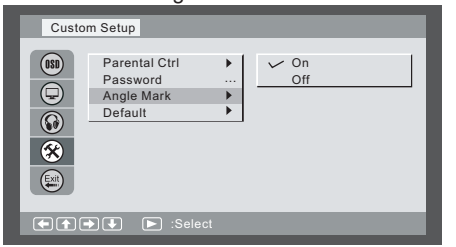
Verändern des Passworts

1. Benutzen Sie die Navigationstasten (◄▲▼►) zur Auswahl von **Password** und betätigen Sie **ENTER** zur Bestätigung.
2. Geben Sie Ihr altes Passwort ein (8888 falls dies das erste Mal ist).
3. Geben Sie Ihr neues Passwort ein und bestätigen Sie es.



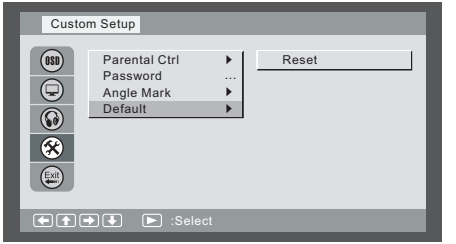
Ein- und Ausschalten der Kamerawinkelfunktion

Wenn diese Funktion aktiviert wird, können Sie bei Discs mit Mehrfach-Kamerawinkeln, ein entsprechendes Symbol auf dem Bildschirm sehen, falls die entsprechende Szene über mehr als einen Winkel verfügt.



Wiederherstellen des Werkseinstellungen

Alle Einstellungen werden auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückgestellt, wenn **Reset** gewählt wird.



Abstimmen des LCD-Bildschirms

Sie können Helligkeit, Kontrast und Farbe des Bildschirms einstellen, sowie das Bild um 180° drehen.

Einstellen von Helligkeit, Kontrast und Farbe

1. Halten Sie die **MENU/LCD** (auf dem Gerät) oder **MENU/PBC/LCD**-Taste (auf der Fernbedienung) für mehrere Sekunden gedrückt, um auf das Bildschirmeinstellungsmenü zuzugreifen.

2. Benutzen Sie ▲ ▼ zur Auswahl von Helligkeit (☼), Kontrast (◑) oder Farbe (RGB) und benutzen Sie ◀ ▶ zum Verändern des Einstellungswerts.

Einstellen des Bildseitenformats

1. Halten Sie die **MENU/LCD** (auf dem Gerät) oder **MENU/PBC/LCD**-Taste (auf der Fernbedienung) für mehrere Sekunden gedrückt, um auf das Bildschirmeinstellungsmenü zuzugreifen.
2. Wählen Sie **16:9/4:3** und betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

Spiegeln des Bildschirms

1. Halten Sie die **MENU/LCD** (auf dem Gerät) oder **MENU/PBC/LCD**-Taste (auf der Fernbedienung) für mehrere Sekunden gedrückt, um auf das Bildschirmeinstellungsmenü zuzugreifen.
2. Wählen Sie **REVERSE** und betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

Zurücksetzen der Bildschirmeinstellungen

1. Halten Sie die **MENU/LCD** (auf dem Gerät) oder **MENU/PBC/LCD**-Taste (auf der Fernbedienung) für mehrere Sekunden gedrückt, um auf das Bildschirmeinstellungsmenü zuzugreifen.
2. Wählen Sie **RESET** und betätigen Sie die **ENTER**-Taste zur Bestätigung.

Hinweis: Wenn für mehr als 3-4 Sekunden keine Taste betätigt wurde, verlässt der Player automatisch das Menü.

Fehlerbehebung

Wenn Ihr DVD-Player nicht richtig funktionieren zu scheint, überprüfen Sie die Situation bitte mit der unten stehenden Liste, bevor Sie sich an den Kundenservice wenden.

Erscheinungsbild	Behebung
Gerät schaltet nicht an oder schaltet plötzlich ab	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist. Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder an.
Gerät schaltet bei Akkubetrieb nicht an oder schaltet plötzlich ab	Überprüfen Sie, ob der Akku aufgeladen ist. Falls nicht, laden Sie ihn auf.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob eine Batterie eingelegt wurde und ob die Polarität stimmt. Die Batterien sind eventuell leer. Legen Sie neue Batterien ein. Überprüfen Sie, ob die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor gerichtet wurde.
Disc kann nicht wiedergegeben werden	Überprüfen Sie, ob es sich um eine DVD, DVD-RW, VIDEO-CD oder AUDIO-CD handelt. Benutzen Sie keine verschmutzten oder zerkratzen Discs. Überprüfen Sie, ob die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt wurde. Der Lesekopf des DVD-Players ist möglicherweise verschmutzt. Wenden Sie sich an den Kundenservice zur Reinigung der Laserlinse.
Kein Bild	Überprüfen Sie, ob der LCD-Schalter festgeklemmt ist und sich nicht frei bewegen kann, wenn das Gerät geöffnet ist.
DVD-Player gibt kein Videosignal aus	Überprüfen Sie, ob die AV-Kabel richtig verbunden wurden. Vergewissern Sie sich, dass der Videoeingang des Fernsehers auf die Videoquelle des DVD-Players zeigt. Überprüfen Sie, ob ob der Videoausgang des DVD-Player richtig eingestellt ist.

Fehlerbehebung

Erscheinungsbild	Behebung
Kein Ton	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung. Wenn die Lautstärke auf 0 steht, erhöhen Sie die Lautstärke. Überprüfen Sie, ob Kopfhörer am Kopfhörerausgang angeschlossen sind. Die Lautsprecher sind deaktiviert, wenn Kopfhörer angeschlossen sind.
Das Akkupack kann nicht aufgeladen werden	Vergewissern Sie sich, dass der Player ausgeschaltet ist. Der Player muss ausgeschaltet sein, um den Akku aufladen zu können.
Die Lade-LED leuchtet nicht auf	Überprüfen Sie die LEDs mithilfe eines anderen Akkupacks. Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil richtig angeschlossen ist. Wenn der DVD-Player oder das Akkupack überhitzt sind, ist es nicht möglich das Akkupack aufzuladen.

Technische Daten

Allgemein	Netzanforderungen	Input AC 100V~240V, 50/60 Hz, Output DC 12V
	Stromverbrauch	≤12 W
	Gewicht	894g (with battery)
	Abmessungen	225mm (W) x 175.5mm (D) x 40.5mm (H)
	Betriebstemperatur	+10°C~ +40°C
LesbareDiscs	DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, VCD, CD, HDCD, Picture CD, CD-R, CD-RW, MPEG4, MP3, WMA.	
Lesbare USB-Geräte	DSC, Camcorder, USB-Laufwerke, MP3-Player und andere USB-Massenspeichergeräte	
Videoausgang	Composite-Video	1-Kanal: 1,0 Vp-p (75Ω Belastbarkeit)
Audioausgang	2-Kanal	L(1/L), R(2/R)
	Frequenzbereich	20Hz - 20 kHz ±2.5dB
	Rauschabstand	≥85 dB
	Dynamikbereich	≥80 dB

Technische Daten Akku

ARTIKEL	TECHNISCHE DATEN
Nennspannung	7.4V
Max. Ladestrom	1A
Benutzungsdauer	~2.0 Std.
Ladezeit	2.5 Std

Betriebsbedingungen

Aufladen	0°C~ +45°C
Entladen	-20°C~ +60°C
Lagerung von weniger als 1 Monat	-20°C~ +60°C
Lagerung von weniger als 3 Monaten	-20°C~ +45°C
Lagerung von weniger als 1 Jahr	-20°C~ +25°C

- Die technischen Daten können Sie ohne vorherige Ankündigung jederzeit ändern.
- Gewichts- und Größenangaben sind ungefähre Werte.
- Aufgrund ständiger Produktverbesserungen, kann es zu Abweichungen vom Gerät in dieser Bedienungsanleitung kommen.

Sollten Sie irgendwann zu späterer Zeit dieses Produkt entsorgen wollen, beachten Sie bitte Folgendes: Elektroschrott sollte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie ihn, sofern Ihnen entsprechende Möglichkeiten zur Verfügung stehen. Setzen Sie sich mit Ihren kommunalen Behörden oder Ihrem Einzelhändler in Verbindung und fragen Sie diese um Rat bezüglich der Wiederverwertung. (Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Richtlinie (WEEE))